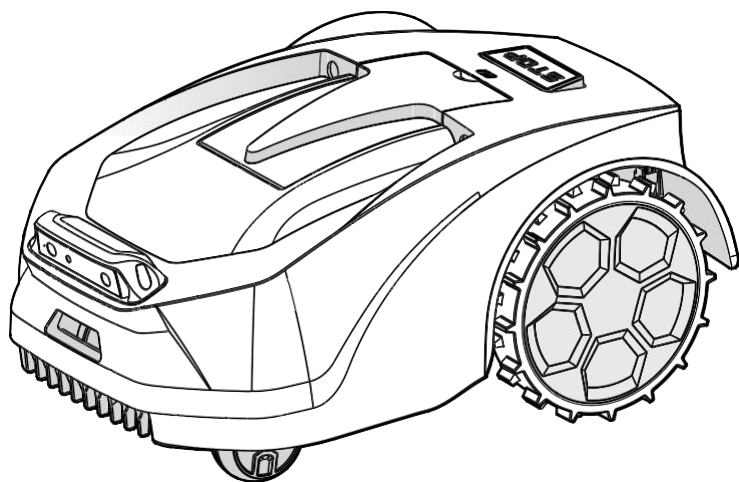


iGarden



iGarden kosačka rada R

— NÁVOD NA POUŽITIE —

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Obsah

KAPITOLA 1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

01

- 1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny
- 1.2 Bezpečnostné pokyny pre inštaláciu
- 1.3 Bezpečnostné pokyny pre prevádzku
- 1.4 Bezpečnosť batérie

KAPITOLA 2. PREHĽAD PRODUKTU

04

- 2.1 Úvod
- 2.2 Čo obsahuje balenie
- 2.3 Symboly na produkte
- 2.4 Časti a funkcie
- 2.5 Predstavenie ovládacieho panela
- 2.6 Technické špecifikácie

KAPITOLA 3. INŠTALÁCIA

13

- 3.1 Príprava
- 3.2 Výber lokality
- 3.3 Inštalácia RTK antény a nabíjacej stanice

KAPITOLA 4. PREVÁDZKA

22

- 4.1 Príprava
 - 4.2 Stiahnutie aplikácie a pridanie kosačky
 - 4.3 Predstavenie úvodnej stránky aplikácie
 - 4.4 Aktualizácia firmvéru
 - 4.5 Vytvorenie mapy
 - 4.6 Režim kosenia
 - 4.7 Nastavenia
-

KAPITOLA 5. ÚDRŽBA**35****5.1** Harmonogram údržby**5.2** Čistenie kosačky**5.3** Výmena čepelí**5.4** Batéria**KAPITOLA 6. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV****39****6.1** Abnormálne správy**6.2** Chybové hlásenia**6.3** Príznaky**KAPITOLA 7. SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA****43****7.1** Skladovanie**7.2** Likvidácia**KAPITOLA 8. ZÁRUKA****44****KAPITOLA 9. PREHLÁSENIE O ZHODE****46**

KAPITOLA 1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VAROVANIE:

Pred použitím výrobku si prečítajte bezpečnostné pokyny. Nedodržanie nasledujúcich upozornení môže viesť k poškodeniu kosačky na trávnu alebo k vážnemu zraneniu.

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Výrobok by mali obsluhovať, udržiavať a opravovať iba osoby, ktoré sú plne oboznámené s jeho špeciálnymi vlastnosťami a bezpečnostnými predpismi. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte používateľskú príručku a uistite sa, že rozumiete všetkým pokynom.
- Robot je určený len na kosenie trávnik; nesmie sa používať na žiadny iný účel.
- Nikdy nedovoľte deťom, osobám so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, osobám s nedostatkom skúseností alebo vedomostí, alebo komukoľvek, kto nie je oboznámený s týmito pokynmi, používať robota. Miestne predpisy môžu stanoviť ďalšie vekové obmedzenia pre obsluhu.
- Pri používaní robotického kosačky na verejných priestranstvách musia byť okolo pracovnej oblasti robotického kosačky umiestnené výstražné značky. Značky musia obsahovať nasledujúci text: „VAROVANIE! AUTOMATICKÁ KOSAČKA! UDRŽUJTE DOSTATOČNÚ VZDIALENOSŤ OD STROJA! DOHLIADAJTE NA DETI!“
- Okrem jednoduchej bežnej údržby opísanej v tejto príručke musí byť robot za každých okolností servisovaný kvalifikovanými odborníkmi.
- Pred vykonaním akýchkoľvek úprav alebo údržby, ktorú je používateľ oprávnený vykonávať, robota vypnite. Vždy používajte osobné ochranné prostriedky odporúčané výrobcom – najmä ochranné rukavice pri manipulácii s reznou čepeľou.
- Nepoužívajte výrobok, ak sú niektoré jeho časti chybné.
- Nesprávna inštalácia alebo nesprávne používanie robota môže spôsobiť vážne škody na majetku alebo zranenie osôb.
- Ak dôjde k akémukoľvek zraneniu alebo nehode, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Výrobok by sa mal používať iba s vybavením odporúčaným výrobcom.
- Používajte iba nabíjačku batérií a napájací zdroj dodaný výrobcom. Nesprávne použitie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, prehriatie alebo únik korozívnych kvapalín z batérie. Pokiaľ dojde k úniku kvapaliny, vyčistite batériu vodou/neutralizátorom; ak dôjde ku kontaktu s

očami, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Nikdy nepripájajte zdroj napájania do zásuvky, ak je zástrčka alebo kábel poškodený.
Poškodený kábel musí vymeniť servisný personál.
- Úprava pôvodného dizajnu produktu nie je povolená. Akékoľvek úpravy vykonávate na vlastné riziko.
- Obrázky v tejto príručke slúžia len na ilustráciu. Pozrite si, prosím, skutočné produkty.

1.2 Bezpečnostné pokyny pre inštaláciu

- Inštalatéri musia dodržiavať pokyny výrobcu a národné alebo miestne inštalačné normy. Výrobca za žiadnych okolností nezodpovedá za žiadne následky vyplývajúce z nedodržania platných noriem alebo miestnych predpisov.
- Neinštalujte nabíjajúcu stanicu (vrátane akéhokoľvek príslušenstva) pod alebo do vzdialenosti 60 cm / 24 palcov od akéhokoľvek horľavého materiálu. V prípade poruchy sa nabíjajúca stanica alebo napájací zdroj môžu zahriať a predstavovať potenciálne nebezpečenstvo požiaru.
- Nabíjajúcu stanicu neinštalujte v oblastiach, kde sa vyskytujú škodcovia (napr. mravce) alebo kde hrozí riziko stojatej vody.
- Neinštalujte nabíjajúcu stanicu a anténu RTK na miestach, kde by sa o ne ľudia mohli potknúť.
- Uchovávajte napájací kábel a predlžovací kábel mimo pracovného priestoru a uistite sa, že napájací zdroj je umiestnený nad zemou a mimo dosahu vody, aby ste predišli poškodeniu.

1.3 Bezpečnostné pokyny pre prevádzku

- Nepoužívajte kosačku, ak sa v pracovnej oblasti nachádzajú ľudia – najmä deti – alebo zvieratá.
- Skontrolujte trávnik, či sa v ňom nenachádzajú cudzie predmety, ako sú kamene, konáre, náradie alebo hračky. Ak nože narazia na cudzí predmet, môžu byť poškodené. Pred odstránením prekážky produkt vypnite a pred opätovným zapnutím produkt skontrolujte, či nie je poškodený.
- Pri manuálnom ovládaní kosačky pomocou aplikácie iGarden nebehajte, dávajte si pozor na kroky na svahoch a vždy udržiavajte správnu rovnováhu.
- V pracovných priestoroch, ktoré nie sú ohraničené plotom, alebo s plotom, cez ktorý sa dá ľahko preliezť, vždy dohliadajte na zariadenie počas prevádzky.

-
- Udržujte sa v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich čepelí. Nevkladajte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod výrobok, keď je zapnutý.
 - Nikdy nedovoľte nikomu sedieť na robotovi.
 - Nikdy nezdvíhajte kosačku, aby ste skontrolovali nôž alebo jeho prenášanie, kým je v chode.
 - Nedotýkajte sa pohyblivých nebezpečných častí, ako je napríklad nožový kotúč, kým sa úplne nezastavia.
 - Nepoužívajte výrobok, ak tlačidlo STOP nefunguje.
 - Vždy vypnite kosačku, keď nie je v prevádzke.
 - Ak kosačka začne nezvyčajne vibrovať, vypnite ju a skontrolujte, či nie je poškodená.
 - Nepoužívajte kosačku, ak sú poškodené akékoľvek vonkajšie časti. Ak sú poškodené akékoľvek mechanické časti, musia sa vymeniť.
 - Pravidelne vizuálne kontrolujte kosačku, aby ste sa uistili, že nože, montážne skrutky a kosiaci mechanizmus nie sú opotrebované alebo poškodené. Utiahnite všetky skrutky a matice, aby ste zabezpečili, že kosačka zostane v dobrom prevádzkovom stave.
 - Aby ste predišli možnému poškodeniu, používajte kosačku v dostatočnej vzdialenosti od výsuvného zavlažovača. Nenavrhujte trasu robota v mieste, kde sú nainštalované výsuvné zavlažovače. Kosačka a zavlažovače by nemali byť v prevádzke súčasne.
 - Prevádzkový teplotný rozsah je 0–55 °C (32–131 °F). Teplotný rozsah nabíjania je 5–45 °C (41–113 °F). Teploty mimo tento rozsah môžu výrobok poškodiť.
 - Pre dosiahnutie najlepších výsledkov kosenia sa odporúča kosiť za suchého počasia. Kosenie v daždi môže spôsobiť prilepenie trávy na kosačku a zvýšiť riziko pošmyknutia. Nikdy nekoste za nepriaznivého počasia, ako je silný dážď alebo sneh.
 - Nepoužívajte kosačku počas búrok alebo v búrlivom počasí. Ak hrozí nebezpečenstvo búrok, musia byť odpojené všetky pripojenia k nabíjacej stanici (napájací zdroj, napájací kábel antény).
 - Nedovoľte, aby kosačka pracovala v oblastiach so stojatou vodou, ako sú mláky vytvorené po silnom daždi, pretože to môže poškodiť stroj a trávnik.
 - Na kosačku, jej nabíjaciu stanicu ani na anténu RTK neumiestňujte žiadne predmety.

1.4 Bezpečnosť batérie

- Používajte iba originálne batérie odporúčané výrobcom.
- Litium-iónové batérie môžu explodovať alebo spôsobiť požiar, ak sa rozoberú, skratujú alebo vystavia vode, ohňu či vysokým teplotám. S batériou zaobchádzajte opatrne a nerozoberajte ju ani ju neatvárajte. Skladujte ju mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.
- Nenabíjajte kosačku, ak je spodná časť jednotky nasiaknutá vodou, pretože to predstavuje riziko výbuchu batérie. V prípade zaplavenia okamžite premiestnite robota z oblasti, kde sa nachádza.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môže vymeniť iba kvalifikovaný personál.

USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY PRE BUDÚCE POUŽITIE

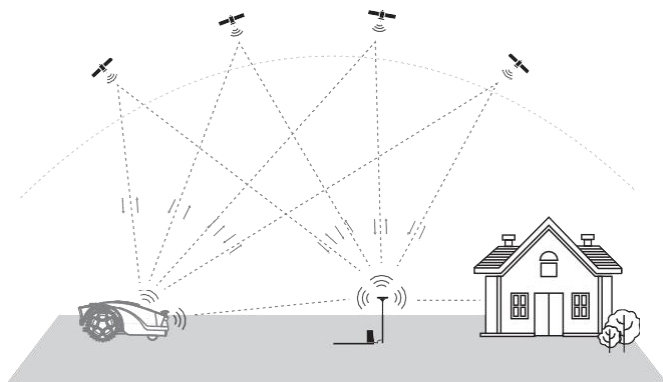
KAPITOLA 2. PREHLAD PRODUKTU

2.1 Úvod

Produkt je vybavený pokročilým robotickým systémom kosenia s virtuálnou hranicou, ktorá eliminuje potrebu zložitého obvodového zapojenia. Obsahuje tiež inteligentné pripojenie k aplikácii a intuitívny ovládací panel pre jednoduchšiu obsluhu a správu.

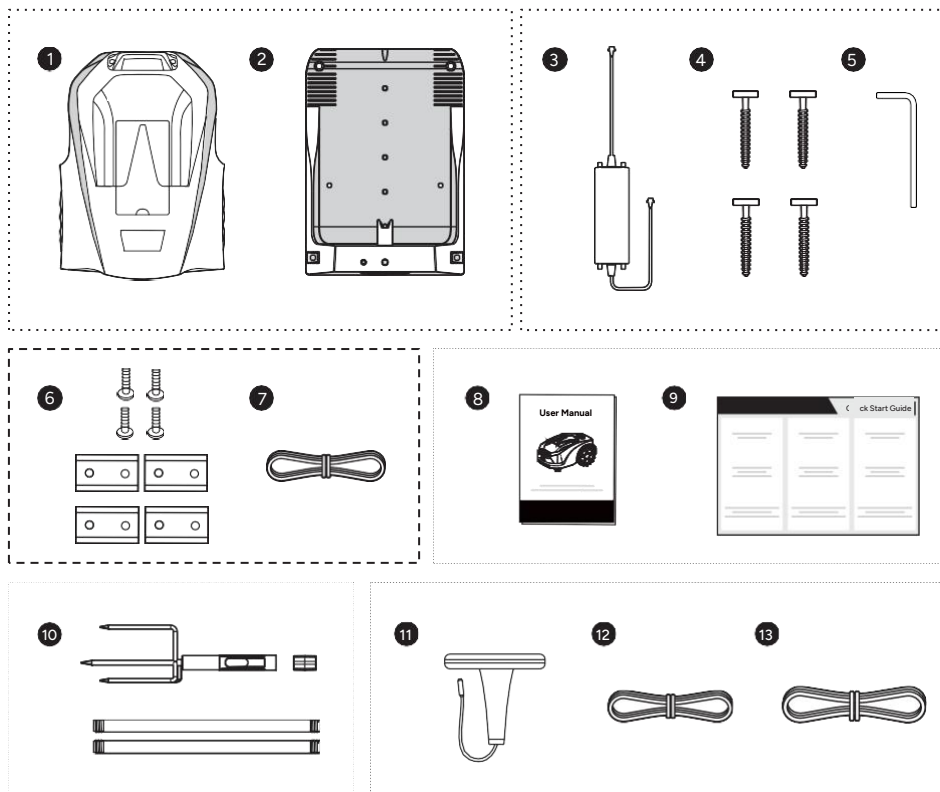
Systém pozostáva z robotickej kosačky, nabíjacej stanice, antény Net RTK alebo RTK a aplikácie iGarden. Kosačka a anténa prijímajú signály o polohe zo satelitov. Nabíjacia stanica nabíja kosačku a odosiela korekčné údaje, aby sa zabezpečila presná poloha. Aplikácia sa používa na diaľkové ovládanie kosačky a monitorovanie jej stavu v reálnom čase.

Inštaláciu systému a mapovanie pracovnej oblasti môžete dokončiť podľa pokynov na obsluhu zobrazených v aplikácii. Dráha kosenia sa naplánuje s maximálnou účinnosťou kosenia. Ak sa batéria vybijie pred dokončením úlohy, kosačka sa vráti do nabíjacej stanice, aby sa dobila. Zber trávy nie je potrebný, pretože jemne nasekaná pokosená tráva slúži ako prírodné hnojivo.



2.2 Čo obsahuje balenie?









Uistite sa, že balenie obsahuje všetky diely zodpovedajúce vami vybranému modelu. Ak niektoré položky chýbajú alebo sú poškodené, kontaktujte svojho predajcu. Odporúčame vám uschovávať si obalový materiál pre prípadnú budúcu prepravu produktu.



1 Kosačka na trávnu	8 Používateľská príručka
2 Nabíjacia stanica	9 Stručný návod na obsluhu
3 Napájací zdroj	10 Súprava na inštaláciu antény RTK (voliteľná)
4 Upevňovacie skrutky	11 Anténa RTK (voliteľná)
5 Šesťhranný kľúč	12 Napájací kábel antény RTK (3 m) (voliteľné)
6 Extra čepele	13 Predlžovací kábel antény RTK (10 m) (voliteľné)
7 Predlžovací kábel nabíjacej stanice (10 m)	

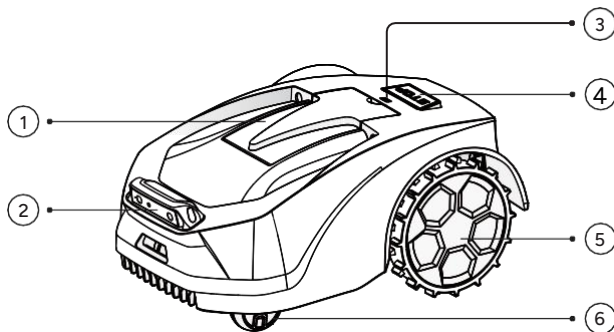
2.3 Symboly na produkte

Pozorne si preštudujte symboly na kosačke a štítkoch a uistite sa, že rozumiete ich významu.

Symboly	Popis
	POZOR — Pred použitím stroja si pozorne prečítajte pokyny pre používateľa, aby ste pochopili ich význam.
	POZOR — Pred manipuláciou na kosačke alebo jej zdvíhaním ju vypnite.
	POZOR — Počas prevádzky dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od kosačky. Nebežte za kosačkou.
	POZOR — Nejazdite na kosačke. Nedávajte ruky ani nohy do blízkosti kosačky a ani pod ňu.
	POZOR — Nedotýkajte sa rotujúceho noža.
	Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad. Zabezpečte jeho recykláciu v súlade s miestnymi zákonnými požiadavkami.
	Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.
	Tento výrobok spĺňa predpisy o obmedzení nebezpečných látok.

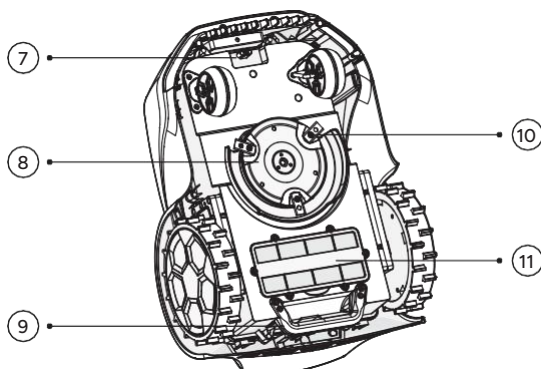
2.4 Časti a funkcie

2.4.1 Kosačka



① Kryt ovládacieho panela	② Kamerový senzor	③ Dažďový senzor
④ Tlačidlo STOP	⑤ Zadné koleso	⑥ Predné koleso

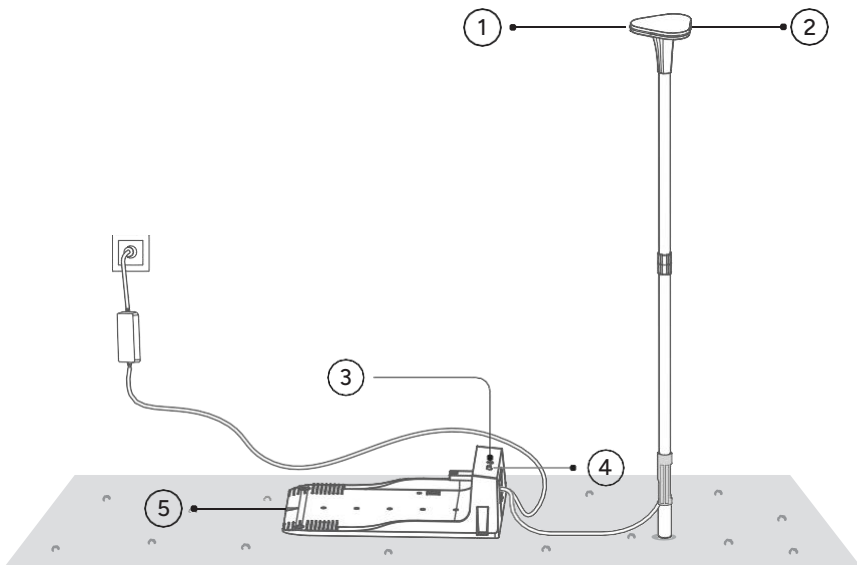
- Kryt ovládacieho panela: Chráni ovládací panel. Ovládací panel pod krytom slúži na základné ovládanie, nastavenie a zobrazenie stavu kosačky.
- Kamerový senzor: Identifikuje a vyhýba sa prekážkam a možno ho použiť aj na pozičnú navigáciu v oblastiach so slabým satelitným signálom.
- Dažďový senzor: Detekuje dážď a automaticky posiela robota späť do nabíjacej stanice.
- Tlačidlo STOP: Okamžite zastaví kosačku a otáčanie nožov. Pre odomknutie zadajte PIN kód. Keď sa zobrazí chybové hlásenie motora, stlačte tlačidlo STOP, aby ste chybu odstránili a pokúsili sa problém vyriešiť.



⑦ Nabíjacie kontakty	⑧ Rezný kotúč	⑨ Rukoväť na zdvihanie
⑩ Čepele	⑪ Kryt batérie	

- Nabíjacie kontakty: Pripojte ich ku kontaktným páskom na nabíjacej stanici, aby ste nabili kosačku.
- Čepele: Čepele sa voľne otáčajú, keď sú pripevnené k reznému kotúču. Počas kosenia vytvára rotujúci rezný kotúč odstredivú silu, ktorá vysúva nože smerom von a kosí tráv.
- Rezný kotúč: Výšku rezného kotúča upravte otáčaním gombíka žacieho ústrojenstva na kosačke, čím zmeníte výšku kosenia.
- Rukoväť na zdvihnutie: Umožňuje bezpečne premiestňovať kosačku a zároveň zabezpečiť, aby rezný kotúč smeroval od vášho tela.

2.4.2 Nabíjacia stanica a anténa RTK (platí pre model s anténou RTK)



① LED indikátor RTK antény	② RTK anténa	③ LED indikátor nabíjacej stanice
④ Tlačidlo nabíjacej stanice	⑤ Nabíjacia stanica	

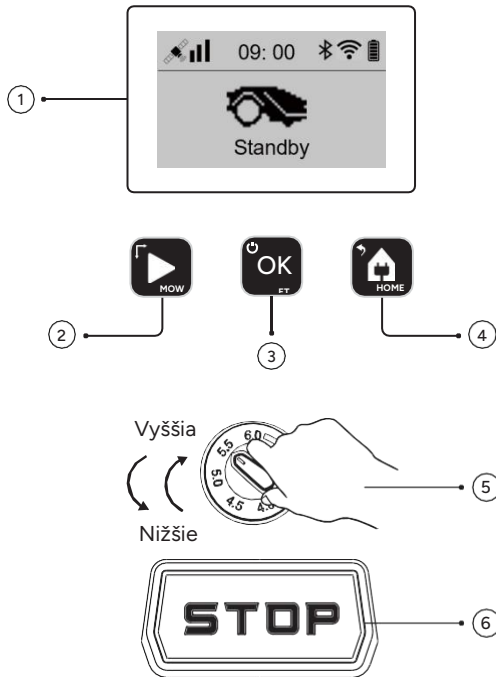
- LED indikátor nabíjacej stanice: Zobrazuje rôzne prevádzkové stavy pomocou rôznych farieb svetla.
- Tlačidlo nabíjacej stanice: Stlačením tlačidla privoľáte kosačku do nabíjacej stanice.

LED indikátor nabíjacej stanice	Význam
Pulzujúca zelená	Kosačka sa nabíja v nabíjacej stanici.
Trvalo zelená	Kosačka v pohotovostnom režime / Kosačka je plne nabitá v nabíjacej stanici.
Bliká na zeleno (3-krát)	Stlačením tlačidla aktivujete funkciu jednorázového privolania.
Blikajúca červená	Navádzací kábel v spodnej časti nabíjacej stanice je odpojený.

- Anténa RTK: Prijíma satelitné signály na zlepšenie presnosti určovania polohy kosačky.
- LED indikátor RTK antény: Zobrazuje rôzne stavy antény pomocou rôznych farieb svetla. Svetlo sa vypne pri západe slnka a rozsvieti pri východe slnka.

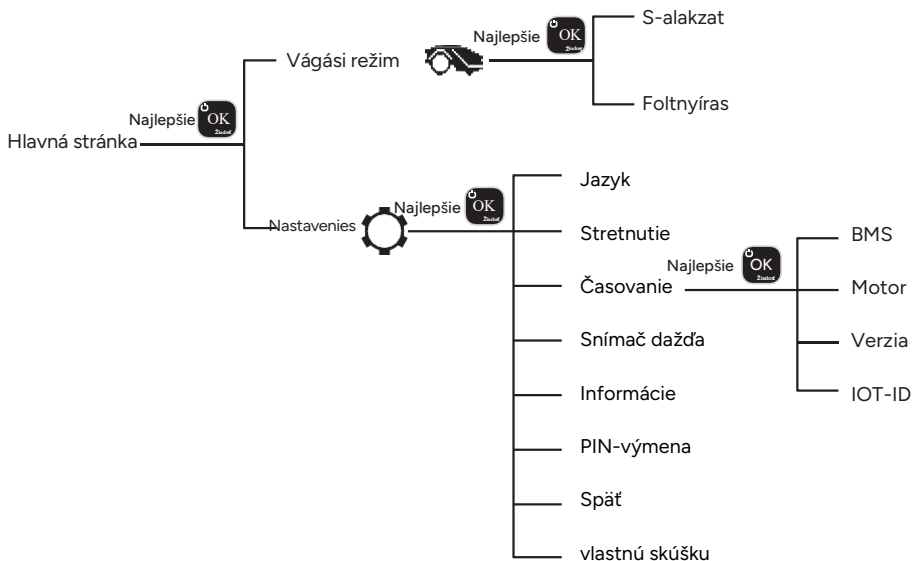
LED indikátor RTK antény	Význam
Blikajúca červená	Zapína sa a je pripravené na spárovanie s kosačkou.
Blikajúca modrá	Anténa vyhľadáva satelity / Slabý satelitný signál.
Trvalo zelená	Silný satelitný signál.
Striedavo bliká červená a zelená	Moduly prenosu dát sa párujú.
Striedavo bliká červená/zelená/modrá	Kosačka sa práve nachádza v procese aktualizácie OTA.

2.5 Úvod do ovládacího panela



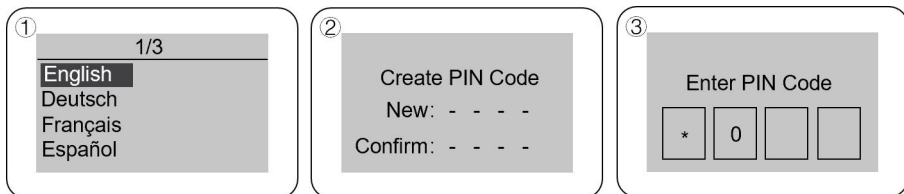
<p>① Displej</p>	<p>② Začnite kosiť Otáčanie strán Plus číslo</p>	<p>③ Potvrdiť Vstúpte do menu Stlačte 3 sekundy pre zapnutie/vypnutie</p>
<p>④ Späť na nabíjaciu stanicu Návrat</p>	<p>⑤ Nastavenie výšky kosenia</p>	<p>⑥ Núdzové zastavenie Zadajte PIN kód pre odomknutie</p>

Műveleti folyamat



Úvod k prvému použitiu

Zapnite kosačku a dokončite úvodné nastavenie. Stlačením tlačidla MOW zmeňte čísla a stlačením tlačidla OK potvrdte kód. Ak zabudnete svoj PIN kód, kontaktujte svojho predajcu.



2.6 Špecifikácie produktu

Model	R35	R55
Maximálna plocha, m ²	≤800	≤1500
Čas kosenia, h	3,5	5,5
Typ batérie	Lítium-iónová batéria	Lítium-iónová batéria
Kapacita batérie, Ah	6	10
Napätie batérie, V	21	21
Nabíjací prúd, A	4	4
Čas nabíjania, h	1,5	2,5
Čepel'	3	3
Rýchlosť rezacieho kotúča, ot./min.	2600 – 3000	2600 – 3000
Výška kosenia min/max, mm	30 – 60	30 – 60
Šírka rezu, mm	180	180
Rýchlosť pohybu, m/s	0,3 – 0,5	0,3 – 0,5
Maximálny sklon, vnútorný/po okraji	46 % (25°)	46 % (25°)
Hladina hluku, dB(A)	55	55
Krytie IP	IP66	IP66
Maximálny počet máp	10	30
Maximálny počet zón	10	30
Poloha a navigácia	RTK & Vision	RTK & Vision

Vyhýbanie sa prekážkam	Binokulárne videnie + RGB	Binokulárne videnie + RGB
Algoritmus priateľský k zvieratám	Áno	Áno
Aplikácia / Wi-Fi / Bluetooth	Áno	Áno
4G / Zabezpečenie proti krádeži	Áno	Áno
Rozmery, mm	558*400*251	558*400*251
Čistá hmotnosť, kg	10	10,5
Pracovná teplota, °C	0-55	0-55
Teplota nabíjania, °C	5-45	5-45
Skladovacia teplota, °C	-20-60	-20-60

Čas kosenia: Testované pri rýchlosti pohybu 0,3 m/s s plne nabitou batériou a okolitej teplote 25 °C, pri kosení čerstvo pokoseného, rovného trávniku.

KAPITOLA 3. INŠTALÁCIA



VAROVANIE:

Pred inštaláciou si prečítajte a pochopte kapitolu s bezpečnostnými pokynmi.



UPOZORNENIE:

Používajte originálne náhradné diely a montážny materiál.

3.1 Príprava

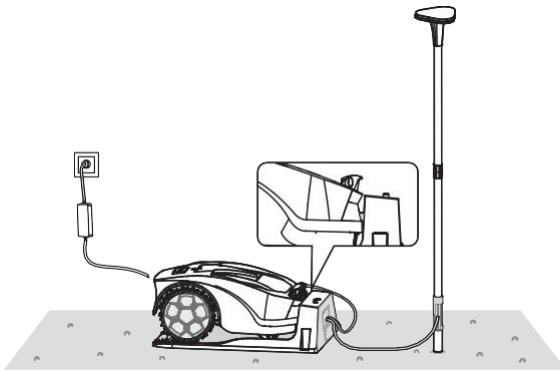
3.1.1 Príprava na inštaláciu

- Vytvorte si plán pracovnej oblasti, ktorý zahŕňa všetky prekážky. To uľahčí určenie miesta umiestnenia nabíjacej stanice a antény RTK (bez Net RTK) a nastavenie virtuálnych hraníc.
- Na výkrese vyznačte umiestnenie nabíjacej stanice, antény RTK (bez Net RTK), dráh a virtuálnych hraníc pracovných oblastí a zakázaných zón.
- Diery obsahujúce vodu môžu poškodiť kosačku. Vyplňte všetky diery v trávniku, aby ste zabezpečili rovný povrch.

- Pred inštaláciou produktu pokoste trávu. Uistite sa, že výška trávy nepresahuje 10 cm / 4 palce.
- Odstráňte kopy lístia, nečistoty, hračky, drôty, kamene a iné prekážky. Počas inštalácie dbajte na to, aby sa deti a domáce zvieratá nedostali na trávnik.

3.1.2 Nabíjanie kosačky

Nová kosačka môže mať po dlhšej preprave alebo skladovaní slabú batériu. Umiestnite kosačku do nabíjacej stanice, kým kontrolka nezačne pulzovať na zeleno. Uistite sa, že nabíjacie kontakty na kosačke a kontaktné prúžky na nabíjacej stanici sú správne zarovnané a majú dobrý kontakt. Pred prvým použitím kosačku úplne nabite aspoň na 90 %.



3.1.3 Pripravte si aplikáciu

Na dokončenie inštalácie a konfiguráciu nastavení produktu použite mobilné zariadenie s aplikáciou iGarden.

Naskenujte QR kód a stiahnite si aplikáciu iGarden alebo navštívte Apple App Store (iOS) alebo Google Play Store (Android) a vyhľadajte „iGarden“. Po nainštalovaní aplikácie sa zaregistrujte a prihláste.



Poznámka: Počas používania môže aplikácia v prípade potreby vyžadovať prístup k Bluetooth, GPS polohe a Wi-Fi. Pre zabezpečenie správneho fungovania sa odporúča tieto povolenia povoliť.

3.1.4 Aktivujte kosačku

Pre úspešnú inštaláciu najskôr aktivujte kosačku.



3.2 Výber lokality



Upozornenie: Ak sa v blízkosti nachádza bleskochránik, nemontujte anténu RTK vyššie ako bleskochránik.

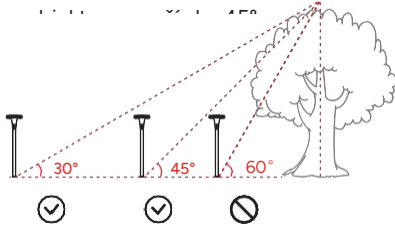
Základné princípy umiestnenia antény RTK a nabíjacej stanice:

1. Udržujte ich ďalej od domov a stromov; vzdialenosť by mala presiahnuť výšku akýchkoľvek blízkych vyvýšených objektov.
2. Umiestnite anténu RTK a nabíjajúcu stanicu na otvorené miesto, kde nič neblokuje satelitný signál (napr. koruny stromov alebo slnečné clony).
3. Anténu RTK a nabíjajúcu stanicu nainštalujte na rovný, nespevnený podklad a udržiavajte ich vo zvislej polohe. Neinštalujte ich na svahu.

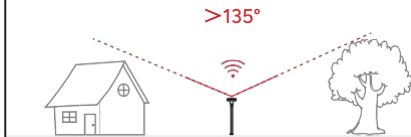
3.2.1 Umiestnenie antény RTK (Pre Net RTK pozri časť 3.2.2)

Anténa musí byť nainštalovaná na mieste s otvoreným zorným poľom. V opačnom prípade môže mať kosačka počas kosenia problém s presným určením svojej polohy. Pri výbere optimálneho miesta inštalácie postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- 1** Anténu umiestnite na rovné, otvorené miesto, kde je uhol sklonu medzi základňou antény a akýmkoľvek blízkym vyvýšeným



- 2** Vyžaduje sa minimálny uhol výhľadu na otvorenú oblohu 135° . Uistite sa, že žiadne strechy, stromy ani iné prekážky neblokujú satelitný signál.



3



- 4** Anténa RTK musí byť nainštalovaná vertikálne bez viditeľného sklonu.

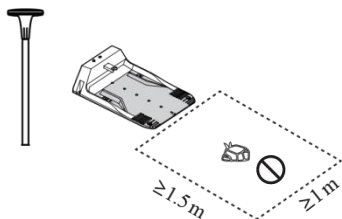


3.2.2 Umiestnenie nabíjacej stanice

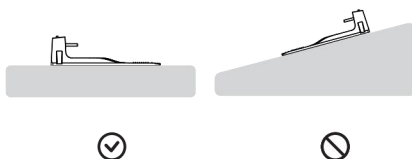
Nabíjacia stanica je miesto, kde kosačka odpočíva a nabíja sa po každom kosení. Ak nie je správne umiestnená, kosačka nemusí začať kosiť kvôli slabým satelitným signálom (robot inicializuje svoju polohu, kým je na nabíjacej stanici).

Nabíjaciu stanicu nainštalujte na rovný, mäkký povrch. Ak je umiestnená v nepracovnej oblasti, uistite sa, že nabíjacia stanica a trávnik sú v rovnakej úrovni a že cestu kosačky k pracovnej oblasti neblokujú žiadne prekážky.

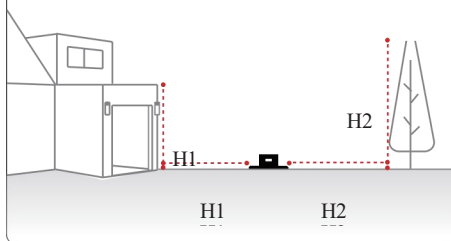
- 1 Pred nabíjacou stanicou nechajte voľný priestor aspoň $1,5 \times 1$ meter.



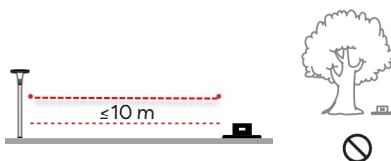
- 2 Nabíjaciu stanicu udržiajte na rovnom povrchu a vo zvislej polohe, otočenú k trávniku.



- 3 Inštalujte na otvorenom a nerušenom mieste.



- 4 Neumiestňujte nabíjaciu stanicu pod stromy; anténu udržiavajte vo vzdialenosti 10 m.



Megjegyzés:

- A töltőállomást kerülje el nagy teljesítményű berendezésektől, például vízszivattyúktól, klímáktól, alállomásoktól és generátoroktól, hogy elkerülje az interferenciát.
- Tartsa távol a permetezőfejektől, a fontánáktól és más kültéri vízvezetékektől

3.3 Inštalácia RTK antény a nabíjacej stanice



VAROVANIE:

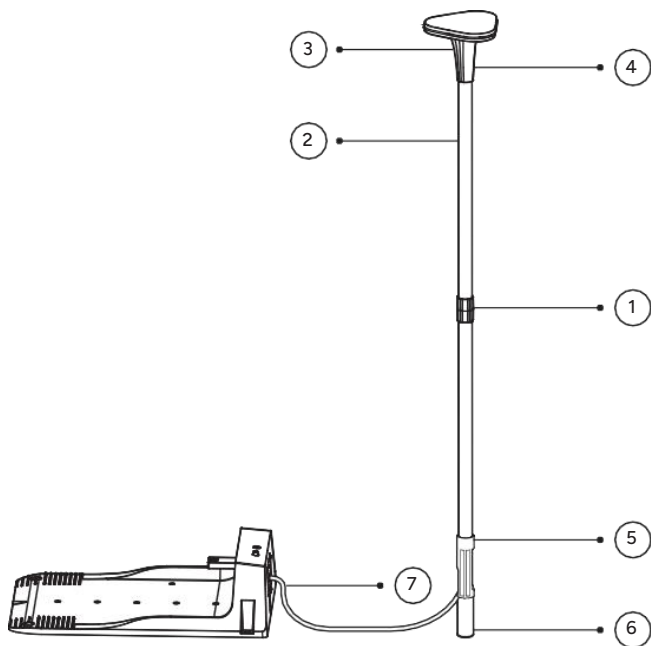
RTK vidlica má ostré hrany na konci. Nesmerujte na ľudí.



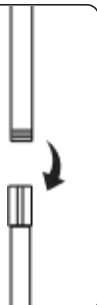
VAROVANIE:

Uistite sa, že zástrčky napájacieho zdroja a predlžovacích káblov sú pred pripojením čisté a suché.

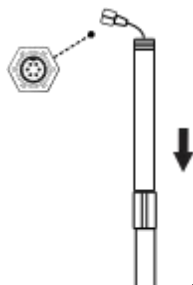
3.3.1 Nainštalujte anténu RTK (pre Net RTK pokračujte na kapitolu 3.3.2)



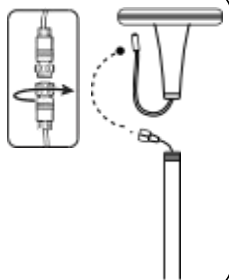
- ① Zostavte dva montážne stĺpiky.



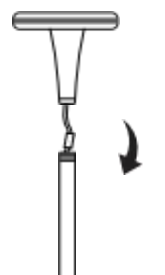
- ② Preveďte 3 m napájací kábel antény RTK cez zostavený dlhý montážny stĺp.



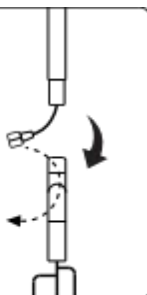
- ③ Pripojte anténu RTK k napájacíemu káblu.



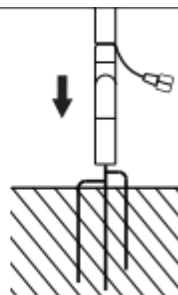
- ④ Otočte anténu RTK na dlhú tyč.



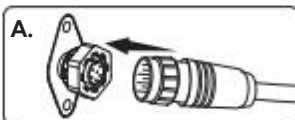
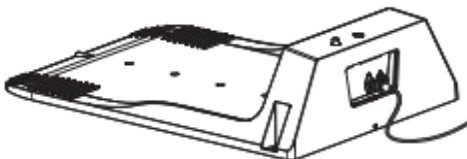
- ⑤ Najprv preveďte kábel cez základnú vidlicu a potom otočte tyč do základnej vidlice.



- ⑥ Základnú vidlu pevne zapichnete do trávniku v blízkosti nabíjacej stanice.



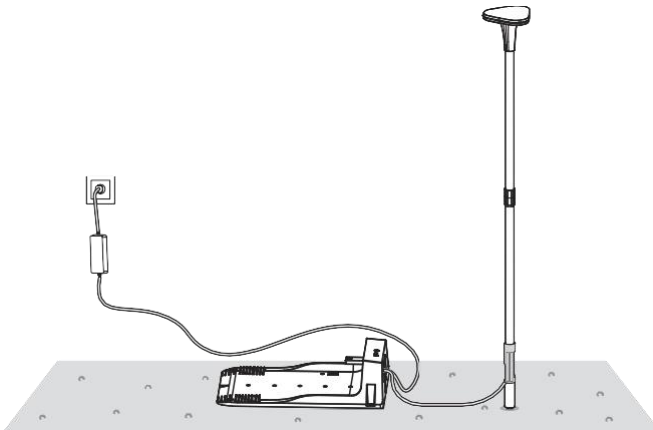
- ⑦ Pripojte napájací kábel antény RTK k nabíjacej stanici. Ak kábel nie je dostatočne dlhý, môžete použiť až tri predlžovacie káble antény, aby ste celkovú dĺžku predĺžili na maximálne 30m.



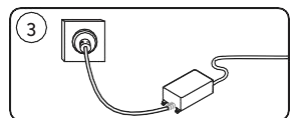
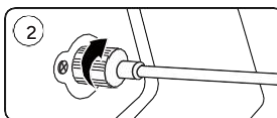
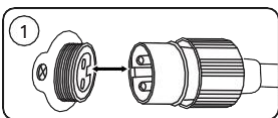
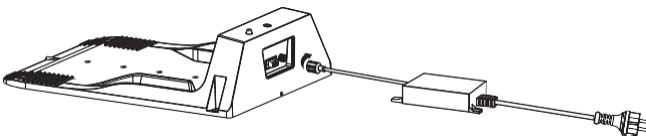
Poznámka:

- Prosím, utiahnite všetky káblové konektory, aby ste zabránili vniknutiu vody.
- Aby ste zabezpečili správny príjem satelitných signálov a predišli poškodeniu, neumiestňujte na anténu RTK žiadne predmety.
- Ak premiestnite anténu RTK, prejdite v aplikácii do časti Nastavenia > Prispôsobenie práce aby ste nastavili premiestnenie antény.

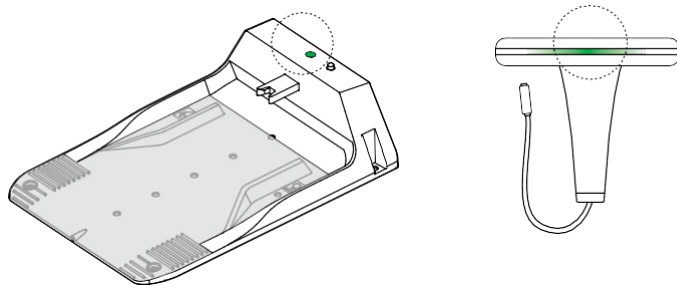
3.3.2 Inštalácia nabíjacej stanice



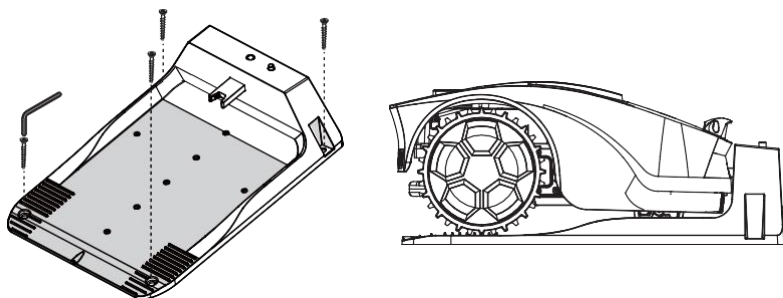
Zarovnajzte zárez na nabíjacej stanici so zdrojom napájania, utiahnite ich a potom zapojte zdroj napájania do zásuvky s napätím 100 – 240 V AC. V prípade potreby najskôr pripojte predlžovací kábel k adaptéru zdroja napájania.



-
- 2 Zapnite kosačku a uistite sa, že kontrolky nabíjacej stanice a antény RTK svietia na zeleno. Ak kontrolka antény bliká na modro dlhšie ako 5 minút, satelitný signál je slabý a budete musieť anténu premiestniť.



- 3 Pripevnite nabíjaciu stanicu k zemi pomocou dodaných upevňovacích skrutiek. Umiestnite kosačku na nabíjaciu stanicu, kým kontrolka nezačne pulzovať na zeleno, a pred použitím ju nabite aspoň na 90 %.



Poznámka:

- Uistite sa, že všetky káblové konektory sú pevne upevnené, aby sa zabránilo vniknutiu vody.
- Udržujte káble mimo priestoru kosenia a mimo akýchkoľvek ciest, ktorými by kosačka mohla prechádzať, pretože ak by ste ich nechali v týchto oblastiach, mohli by sa poškodiť.

KAPITOLA 4. PREVÁDZKA



UPOZORNENIE: Pred použitím kosačky si prečítajte a pochopíte kapitolu s bezpečnostnými pokynmi.

4.1 Príprava

- Uistite sa, že nabíjacia stanica a anténa RTK (bez Net RTK) boli správne nainštalované.
- Uistite sa, že kosačka je pripojená k nabíjacej stanici a zapnutá.
- Zabezpečte stabilné sieťové pripojenie a nechajte Bluetooth na svojom mobilnom zariadení zapnutý.

4.2 Stiahnutie aplikácie a pridanie kosačky

4.2.1 Stiahnutie aplikácie

Kosačka je navrhnutá pre prácu s aplikáciou iGarden. Stiahnite si aplikáciu podľa pokynov v časti 3.1.3 Pripravte si aplikáciu. Po inštalácii si zaregistrujte účet a prihláste sa.

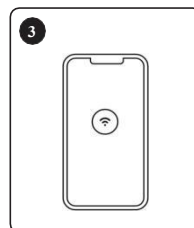
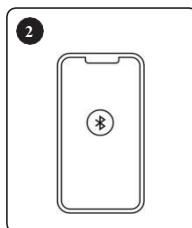
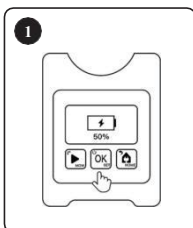


Poznámka:

Pre správnu prevádzku zapnite Bluetooth, GPS a Wi-Fi.

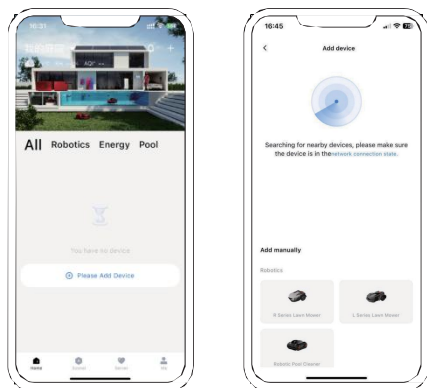
4.2.2 Spárujte kosačku

Pred inštaláciou spárujte kosačku.



4.2.3 Pridanie kosačky

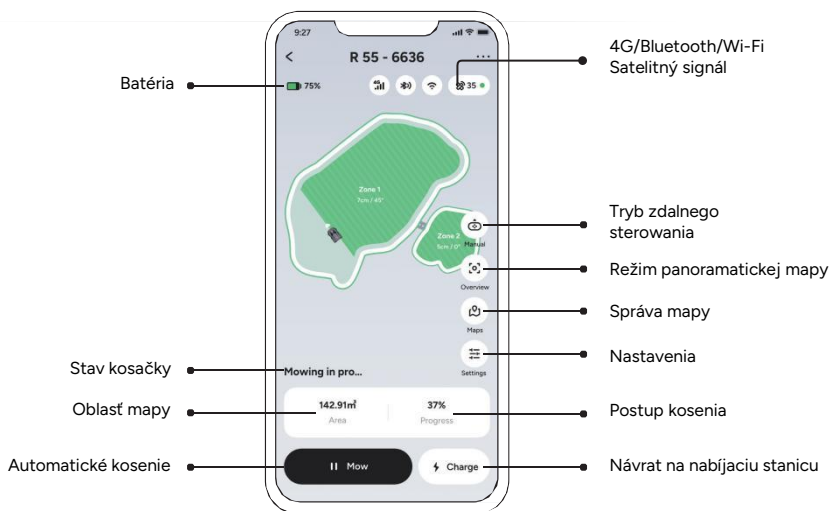
Otvorte aplikáciu a ťuknite na + pre pridanie kosačky. Postupujte podľa pokynov na obrazovke, aby ste pripojili zariadenie a nakonfigurovali sieťové nastavenia.



Poznámka:

- Uistite sa, že vzdialenosť medzi mobilným zariadením a kosačkou je menšia ako 3 m.
- Ak používate mobilné dáta 4G, môžete nastavenie Wi-Fi preskočiť. Pre optimálny výkon sa však odporúča pripojiť k sieti Wi-Fi.

4.3 Predstavenie úvodnej stránky aplikácie

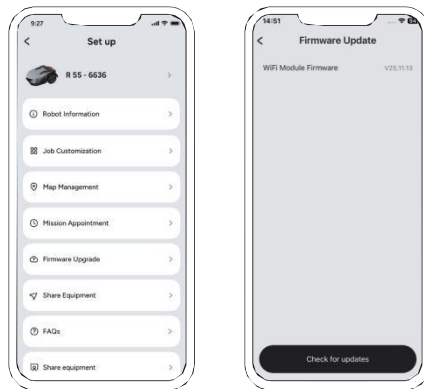


4.4 Aktualizácia firmvéru

Kosačka na trávu iGarden používa na aktualizáciu firmvéru bezdrôtovú komunikáciu (OTA). Pre zabezpečenie optimálneho výkonu sa uistite, že vaša kosačka má aktualizovaný firmvér na najnovšiu verziu.

1. Prejdite do časti Nastavenia > Aktualizácia firmvéru a skontrolujte aktuálnu verziu firmvéru a potvrdte aktualizáciu.
2. Uistite sa, že kosačka je pripojená k stabilnej sieti a umiestnená na nabíjacej stanici. Môžete sa tiež rozhodnúť zvoliť aktualizáciu mimo nabíjacej stanice, ak je batéria kosačky nabitá nad 50 %.

Počas aktualizácie neukončujte aplikáciu, nevypínajte kosačku ani nevykonávajte žiadne iné operácie. Kosačku môžete začať používať, keď aplikácia potvrdí dokončenie aktualizácie.

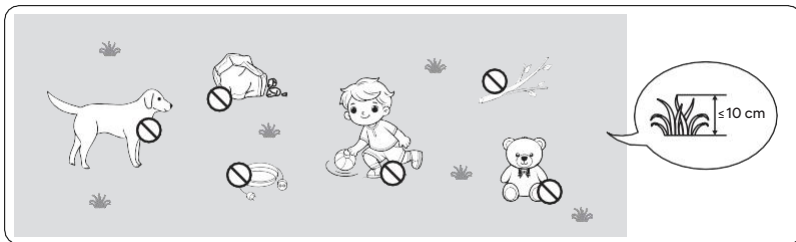


4.5 Vytvorenie mapy

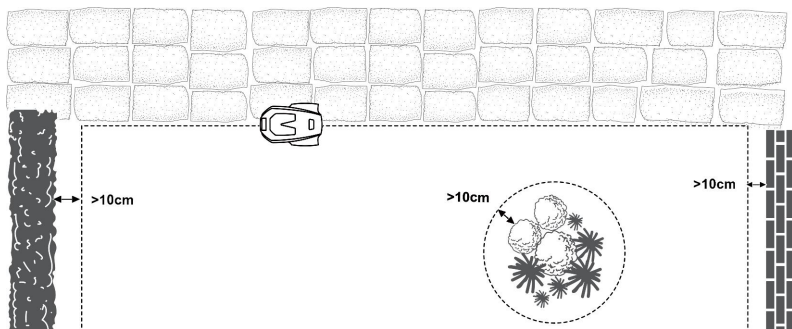
4.5.1 Pred mapovaním

Pred mapovaním zvážte nasledujúce dôležité aspekty:

- Odstráňte kopy lístia, odpadky, hračky, drôty, kamene a iné prekážky. Uistite sa, že deti a domáce zvieratá nemajú prístup na trávnik.
- Trávnik pokoste na výšku maximálne 10 cm, aby ste predišli uviaznutiu kosačky vo vysokej alebo hustej tráve.

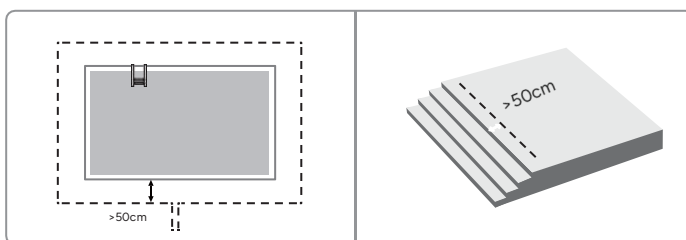


- Počas mapovania zostaňte vo vzdialenosti maximálne 6 m od kosačky, aby ste udržali stabilné pripojenie Bluetooth.
- Pri jazde kosačkou pozdĺž múrov, plotov, prekážok, priekop alebo nerovných chodníkov za účelom vytvorenia mapy udržiavajte kosačku aspoň 10 cm od okraja.
- Ak okraj susedí s rovným a vyrovnaným chodníkom alebo cestou, môžete kosačku presúvať po ceste, aby ste dosiahli efektívnejšie kosenie.

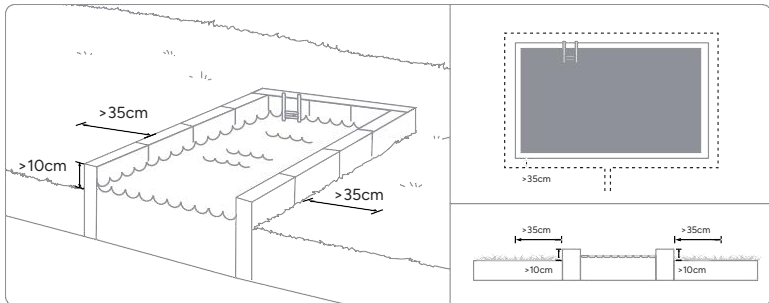


Poznámka: Aby sa predišlo odchýlkam v polohe spôsobeným vyššou mocou, ktoré by mohli viesť k poškriabaniu kosačky alebo poškodeniu pádom, odporúča sa pri mapovaní vyhradiť si dostatočný priestor na otáčanie.

- Pri jazde kosačkou pozdĺž jazier, schodov, svahov alebo iných nebezpečných oblastí za účelom vytvorenia mapy dodržiavajte odstup aspoň 50 cm od okraja.



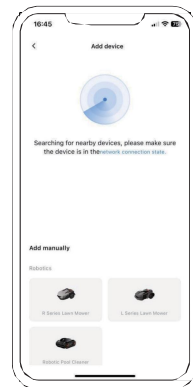
- Ak sú tieto nebezpečné oblasti ohraničené pevným plotom vyšším ako 10 cm, dodržujte minimálnu vzdialenosť 35 cm.



4.5.2 Vyznačenie plochy kosenia

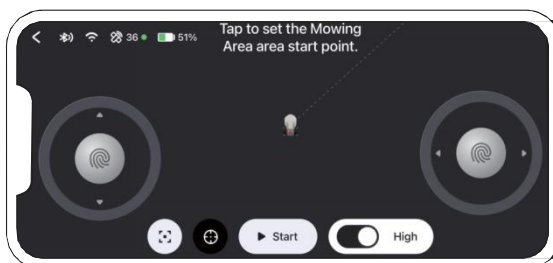
Umiestnite kosačku na nabíjajúcu stanicu a nastavte výšku kosenia na 6 cm. Uistite sa, že kosačka je zapnutá a že máte zapnuté rozhranie Bluetooth v telefóne. Telefón sa automaticky pripojí ku kosačke cez Bluetooth.

1. Klepnutím na tlačidlo „Vytvoriť mapu“ spustíte mapovanie.

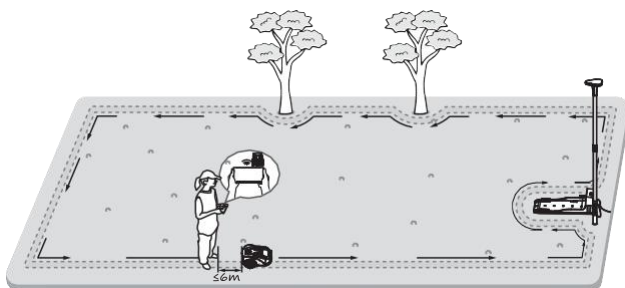


2. Vyberte vhodný začiatkový bod pozdĺž okraja trávniku a klepnite na „Štart“.

- Pohyb virtuálneho joysticku doľava alebo dole na ovládanie pohybu kosačky dopredu alebo dozadu.
- Pohyb virtuálneho joysticku doľava alebo doprava, aby ste kosačku otočili doľava alebo doprava.



3. Vedte kosačku pozdĺž okraja trávniku. Ovládač udržiavajte do vzdialenosti 6m od kosačky.



4. Naveďte kosačku späť do východiskového bodu a klepnutím na tlačidlo „Potvrdiť“ uložte hranicu.



4.5.3 Vytvorenie zakázaných zón

Kamerový senzor pomáha kosačke rozpoznávať prekážky na trávniku a predchádzať kolíziám. Pre lepšiu ochranu kosačky aj predmetov môžete vytvoriť zakázané zóny tam, kde má mať kosačka zakázaný vstup.

Napríklad:

- A. Oblasti, ktoré ovplyvňujú výkon, ako napríklad svahy so sklonom väčším ako 25° (46 %).
- B. Bazény, kvetinové záhony, zavlažovacie hlavice, stromy, korene, priekopy, jedálenské stoly a iné oblasti, kde je kosačka zakázaná.

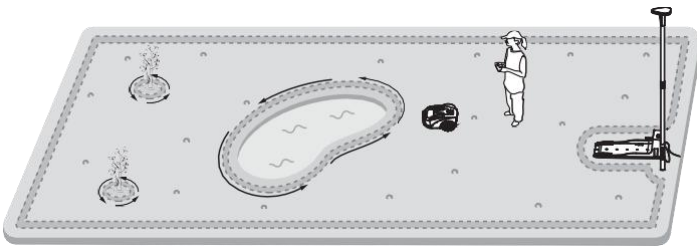
1. Na stránke s mapou klepnite na „Zakázaná zóna“.



2. Vyberte si vhodný východiskový bod pozdĺž okraja zakázanej zóny a klepnite na „Štart“.



3. Vedte kosačku pozdĺž okraja zakázanej zóny, kým sa nevráti do východiskového bodu.



4. Klepnutím na tlačidlo „Potvrdiť“ uložíte zónu so zákazom vstupu.



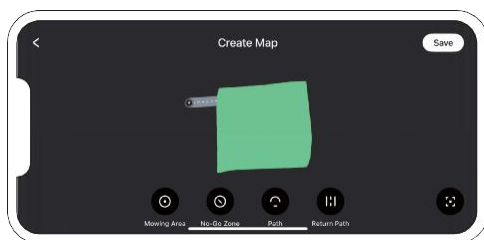
Poznámka: Kamerový senzor kosačky má mŕtvly uhol rozpoznávania. Pre prekážky väčšie ako 60 cm sa odporúča vytvoriť zakázanú zónu.

4.5.4 Vytvorenie cesty

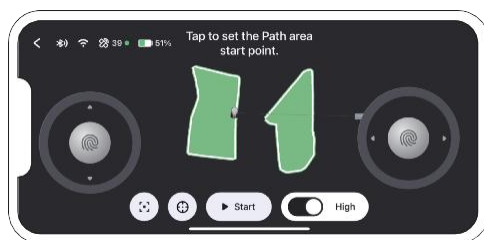
Cestu je možné vytvoriť k prepojeniu okrajov trávnikov s nabíjacou stanicou alebo aby prepojili dve samostatné zóny.

Aby sa kosačka mohla vrátiť do nabíjacej stanice a vykonávať zónové kosenie, vytvorte chodníky podľa nasledujúcich krokov.

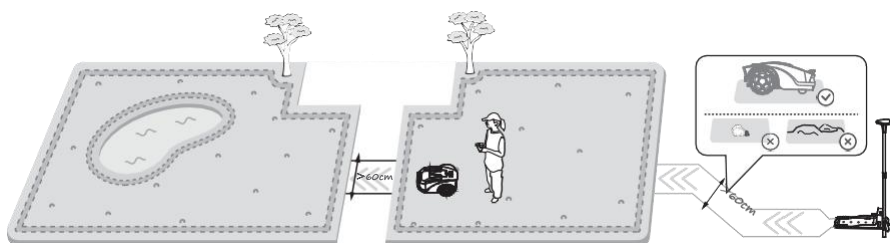
1. Na stránke mapy klepnite na „Cesta“.



2. Presuňte kosačku na miesto kosenia, nájdite vhodný štartovací bod a klepnite na tlačidlo „Štart“.



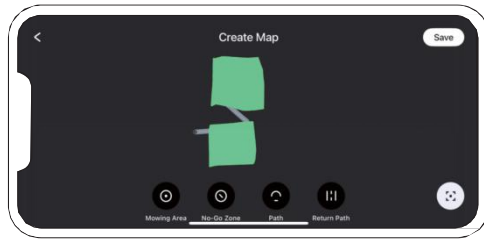
3. Ručne ovládajte kosačku a presúvajte sa z jednej oblasti kosenia do nabíjajúcej stanice alebo do inej oblasti kosenia.



4. Klepnutím na tlačidlo „Potvrdiť“ uložíte cestu.



5. Na stránke s mapou klepnite na **Návratová cesta**“.





6. Klepnutím na tlačidlo „Uložiť“ v pravom hornom rohu dokončíte mapovanie.

Poznámka: Pre zabezpečenie hladkého kosenia sa uistite, že vytvorené cesty sú širšie ako 60 cm a bez prekážok alebo hrboľov.

4.5.5 Úprava mapy

Pomocou aplikácie iGarden môžete upravovať alebo mazať prvky mapy. Uistite sa, že je váš telefón pripojený ku kosačke cez Bluetooth.



Klepnutím  na ikonuvpravo na domovskej stránke sa dostanete na stránku so zoznamom máp.  Odtiaľ klepnite na ikona na pridanie alebo odstránenie oblastí kosenia, zakázané zóny a cesty na aktuálnej mape. Odstránením oblasti sa odstránia aj všetky položky v nej.




4.6 Režim kosenia

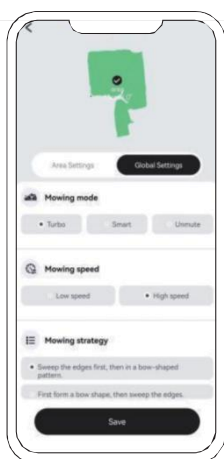
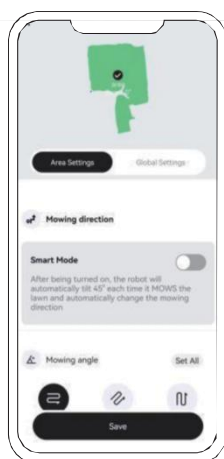
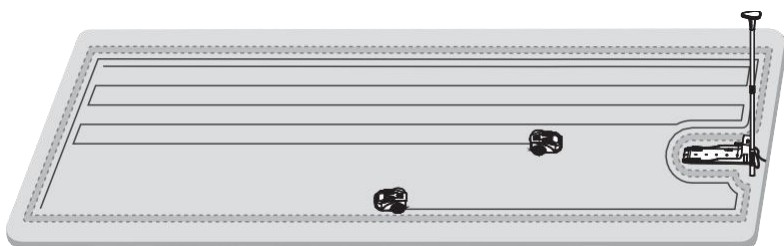
4.6.1 Automatické kosenie

Po vytvorení oblasti kosenia môžete klepnutím na tlačidlo „Kosiť“ na domovskej stránke alebo na ovládacom paneli spustiť automatické kosenie.

Kosačka najprv pokosí raz pozdĺž hranice, potom pôjde po najdlhšom okraji mapy po naplánovanej trase (uhol kosenia 0°), aby dokončila kosenie plochy. Po dokončení sa automaticky vráti do nabíjacej stanice.

Aby sa predišlo opakovaným stopám kosenia, inteligentný režim používa tri uhly kosenia: 0°, 45° a 90°. Pri každej úlohe kosenia sa vykoná iba jeden uhol a 3 uhly sa striedajú postupne. Môžete tiež

prispôbiť si uhol kosenia. Klepnite na  ikonu vpravo na domovskej stránke a nastavte uhol kosenia a rozostup pre celú mapu alebo pre jednotlivé oblasti kosenia.



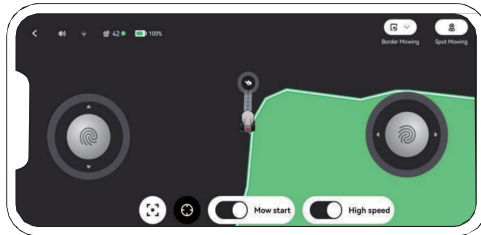
4.6.2 Ručné kosenie


Ak potrebujete trávnik kosiť manuálne, môžete použiť režim diaľkového ovládania, ktorý zahŕňa diaľkové kosenie a bodové kosenie. Pre zaistenie bezpečnosti používajte ručné kosenie opatrne a dodržiavajte tieto pokyny:

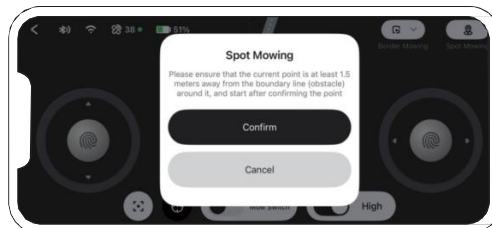
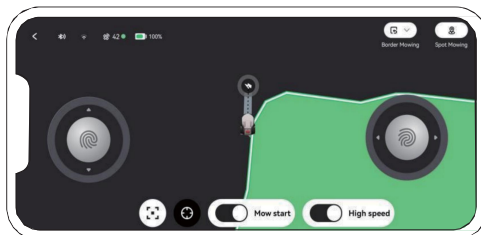
- Maloleté osoby nesmú používať funkciu manuálneho kosenia.
- Funkciu manuálneho kosenia obsluhujte s mimoriadnou opatrnosťou, aby ste predišli zraneniu.
- Aby ste predišli nehodám, držte deti a domáce zvieratá mimo trávniku.




Diaľkové kosenie: Klepnite **Manual** v pravom dolnom rohu domovskej stránky prejdete do režimu diaľkového kosenia. Pomocou virtuálneho joysticku presuňte kosačku do požadovaného východiskového bodu a potom zapnite spínač kosenia. nižšie spustíte manuálne diaľkové kosenie.

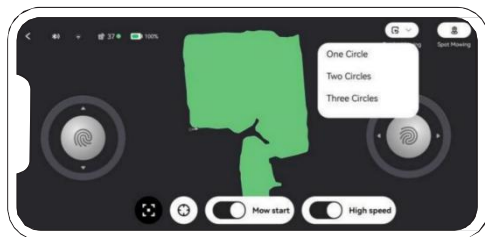


Bodové kosenie: Presuňte kosačku na miesto, kde sa v okruhu 1,5 m nenachádzajú prekážky a nastavte jej východiskový bod. Ťuknite  v pravom hornom rohu stránky diaľkového ovládania prejdete do režimu bodového kosenia. Použitím východiskového bodu ako stredu kosačka automaticky vytvorí štvorcovú plochu 3 x 3 m pre kosenie.



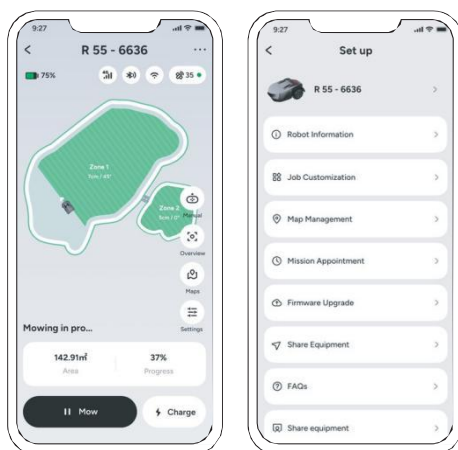
Kosenie okrajov:

Aby sa robot pri kosení obvodu nezasekol v nerovnom teréne alebo v kríkoch blízko okraja, kosí 20 cm dovnútra mapovanej hranice trávnik. Podľa skutočných potrieb trávnik môžete prejsť na stránku Diaľkové ovládanie, kliknúť na  a vybrať 1/2/3 cykly kosenia pozdĺž hranice. Každý cyklus sa posunie dovnútra o 9 cm. Po kliknutí robot vykoná jednorázovú úlohu kosenia na hraniciach trávnik podľa zvoleného počtu cyklov.



4.7 Nastavenia

Klepnite  ikonu v pravom hornom rohu domovskej stránky, čím prejdete na stránku Nastavenia.



4.7.1 Informácie o robotoch

Na stránke s informáciami o robotovi si môžete zobraziť ID zariadenia, protokol, chybové hlásenia a zmeniť PIN kód.

4.7.2 Prispôsobenie práce

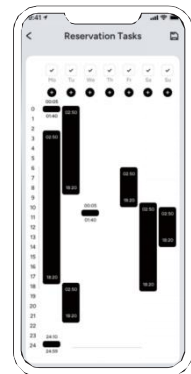
Na stránke Prispôsobenie práce môžete upraviť nastavenia kosačky vrátane režimu kosenia, rýchlosti kosenia, jednotky teploty, citlivosti peňazí, prepínača kamery, spôsobu určovania polohy, dažďového senzora, kosenia s oneskorením po daždi, premiestnenia stanice RTK.

4.7.3 Správa mapy

Na stránke Správa mapy môžete spravovať všetky mapy vytvorené kosačkou a prepínať predvolenú zobrazovanú mapu.

4.7.4 Harmonogram kosenia

Na stránke Plán kosenia si môžete nastaviť pravidelný plán kosenia a kosačka bude automaticky pracovať podľa vašich nastavení.



4.7.5 Aktualizácia firmvéru

Na stránke Aktualizácia firmvéru si môžete pozrieť aktuálnu verziu firmvéru vašej kosačky a online aktualizáciu na najnovšiu verziu firmvéru. Pre optimálny zážitok sa uistite, že vaša kosačka má vždy aktualizovaný firmvér na najnovšiu verziu.

Poznámka: Pred aktualizáciou sa uistite, že kosačka stojí a signál bezdrôtovej siete je silný.

4.7.6 Zdieľanie vybavenia

Na stránke Zdieľať zariadenie môžete zdieľať kosačku s rodinou, čo im umožní používať kosačku na údržbu trávnik. Zdieľanie môžete kedykoľvek zrušiť.

KAPITOLA 5. ÚDRŽBA



UPOZORNENIE:

Počas údržby používajte ochranné rukavice, najmä pri obsluhu čepele.



UPOZORNENIE:

Pred vykonaním akejkolvek údržby sa uistite, že je kosačka vypnutá.

Pre zaistenie optimálneho výkonu a predĺženie životnosti kosačky ju pravidelne čistite a vymieňajte opotrebované diely.

Nasledujú základné úlohy bežnej údržby. Pre podrobnejšiu údržbu sa obráťte na svojho predajcu.

5.1 Harmonogram údržby

Frekvencia	Časť	Typ údržby	Referencia
Týždenne	Čepele	Vyčistite a skontrolujte účinnosť Čepele. Vymeňte ich, ak sú ohnuté alebo silne opotrebované.	Pozri časť „5.3 Výmena čepeli“.
	Kamerový senzor	Očistite nečistoty z objektívu kamery.	Pozri časť „5.2.4 Snímač kamery“.
	Dažďový senzor	Vyčistite a odstráňte všetku hrdzu.	Pozri časť „5.2.5 Dažďový senzor“.
	Nabíjacie kontakty	Vyčistite a odstráňte všetku hrdzu.	Pozri časť „5.2.6 Nabíjacie kontakty“.
Dvakrát mesačne	Spodná časť kosačky	Vyčistite spodnú časť kosačky.	Pozri časť „5.2.1 Spodná časť“.
	Kolesá kosačky	Vyčistite kolesá kosačky.	Pozri časť „5.2.2 Kolesá“.
Mesačne	Kosačka	Vyčistite kosačku.	Pozri časť „5.2 Čistenie kosačky“.
Každý rok	Kosačka	Nechajte kosačku servisovať v autorizovanom servisnom stredisku.	Pozri časť „7.1 Skladovanie“.

5.2 Vyčistite kosačku



UPOZORNENIE:

Na čistenie kosačky a nabíjacej stanice nepoužívajte vysokotlakový čistič.

**UPOZORNENIE:**

Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá ani leštidlá, aby ste predišli možnému poškodeniu.

**UPOZORNENIE:**

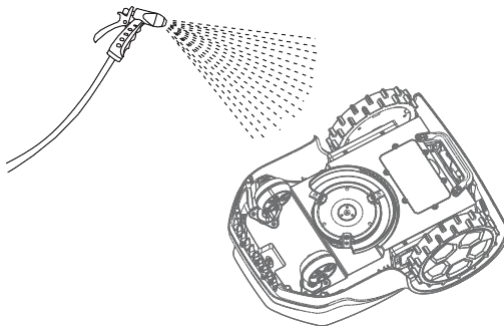
Pred čistením musí byť kryt ovládacieho panela zatvorený a neoplachujte priamo obrazovku, aby ste predišli poškodeniu kosačky.

1. Kosačka a nabíjacia stanica sú vodotesné podľa stupňa krytia IPX6, čo umožňuje čistiť všetky povrchy hadicou.
2. Pre lepšie výsledky čistenia použite kefu a handričku na odstránenie pokosenej trávy a blata pred opláchnutím vodou.
3. Nečistite vnútorné časti kosačky, pretože by to mohlo poškodiť elektrické a elektronické súčiastky.

5.2.1 Spodná časť

1. Vypnite kosačku a vyčistite ju kefou a hadicou.
2. Po vyčistení skontrolujte, či sa nožový kotúč a čepele voľne otáčajú.

Poznámka: Ak kosíte mokrý trávnik, ihneď po kosení vyčistite spodnú časť kosačky.



5.2.2 Kolesá

1. Blato a trávu z kolies odstráňte kefou a vodou, aby ste zachovali dobrú trakciu kolies.
2. Odporúča sa vymeniť predné kolesá každé 2-3 roky, aby sa zabezpečila správna prevádzka kosačky.

Poznámka: Ak kosíte mokrý trávnik, kolesá očistite ihneď po kosení.

5.2.3 Telo

1. Telo kosačky očistite handričkou a vodou.
2. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani leštidlá, aby ste predišli možnému poškodeniu.

5.2.4 Kamerový senzor

1. Pravidelne čistite šošovku kamery mäkkou handričkou, aby ste odstránili nečistoty.
2. Pre zaistenie správnej prevádzky a vyhýbanie sa prekážkam sa uistite, že šošovka nie je znečistená.

Poznámka: Pri čistení dávajte pozor, aby ste nepoškriabali alebo nepoškodili šošovku snímača fotoaparátu.

5.2.5 Dažďový senzor

1. Pravidelne čistite dažďový senzor handričkou a odstraňujte všetky oxidy.
2. Zabráňte hrdzaveniu dažďového senzora spôsobenému dlhodobým vystavením vlhkosti, najmä v daždivých dňoch.

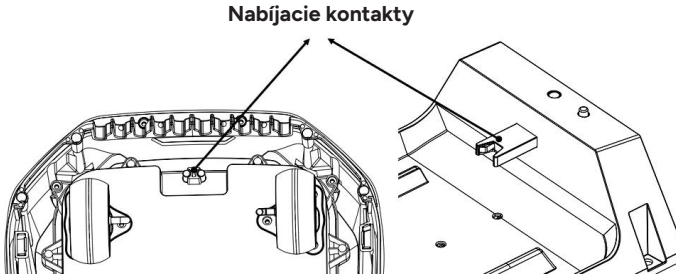
5.2.6 Nabíjacie kontakty



UPOZORNENIE:

Pred údržbou alebo čistením nabíjacej stanice odpojte napájanie.

1. Vyčistite nabíjacie kontakty na nabíjacej stanici a na kosačke pomocou handry a hadice.
2. Pravidelne odstraňujte pokosenú trávu a prach z okolia nabíjajúcich kontaktov, aby sa kosačka vždy správne nabila.



5.3 Vymena čepelí



UPOZORNENIE:

Opotrebované alebo poškodené čepele vymeňte za originálne náhradné diely.

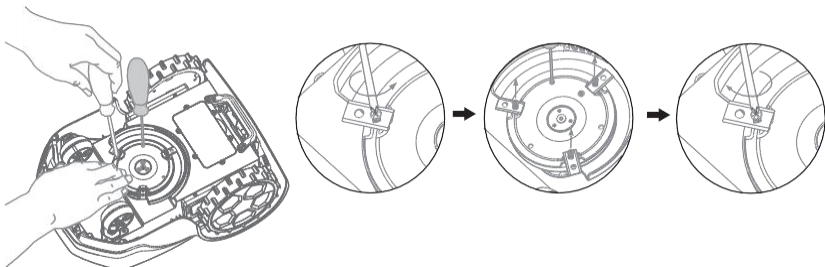


UPOZORNENIE:

Všetky nože a skrutky sa musia vymeniť súčasne, aby sa zabezpečila vyváženosť rezacieho systému a predišlo sa vážnemu zraneniu.

1. Vypnite kosačku.
2. Otočte kosačku hore nohami a položte ju na mäkký, čistý povrch, aby ste predišli poškrabaniu.
3. Pred povolením alebo utiahnutím skrutiek zasuňte dlhý skrutkovač, aby bol rezný kotúč zafixovaný a nemohol sa otáčať - chránite sa tak pred poranením
4. Na odskrutkovanie skrutiek použite plochý alebo krížový skrutkovač.
5. Zložte opotrebovaný nôž a nasadte nový.
6. Na utiahnutie skrutiek použite plochý alebo krížový skrutkovač a uistite sa, že sa čepele môžu voľne otáčať.

Poznámka: Typická životnosť čepelí je 1 mesiac. Pravidelne ich vymieňajte, aby ste zachovali optimálny žací výkon a energetickú účinnosť.



5.4 Batéria



UPOZORNENIE:

Ak sa kosačka dlhší čas nepoužíva, odporúča sa ju úplne nabíť aspoň každých šesť mesiacov, aby sa ochránila batéria.

1. Nepoužívajte ani neskladujte batériu v extrémnych teplotných podmienkach, t. j. nad 55 °C (131 °F) alebo pod -20 °C (-4 °F). Odporúča sa batériu vždy uchovávať na chladnom a suchom mieste a z bezpečnostných dôvodov ju nechať vymeniť u predajcu.
2. Teplotná ochrana sa aktivuje pri 0 °C (32 °F)/47 °C (117 °F); batéria sa nenabije, pokiaľ teplota nestúpne na 5 °C (41 °F) alebo viac, alebo neklesne na 45 °C (113 °F) alebo menej.
3. Životnosť batérie závisí od dĺžky sezóny kosenia a denných prevádzkových hodín. Dlhšia sezóna kosenia alebo predĺžená denná prevádzka znamená, že batériu môže byť potrebné vymieňať častejšie.
4. Ak je výdrž kosačky kratšia ako zvyčajne, znamená to, že batéria dosiahla koniec svojej životnosti. Pre predĺženie prevádzkovej doby vymeňte batériu.

KAPITOLA 6. ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV

Aplikácia vás upozorní na bežné chybové hlásenia a zobrazí ich príčiny a kroky na riešenie problémov. Najčastejšie problémy sú uvedené nižšie.

Ďalšie informácie o riešení problémov vrátane problémov súvisiacich s produktom alebo aplikáciou a často kladených otázok nájdete na **Aplikácia iGarden > Servis > Používateľská príručka > Q&A**.

6.1 Výstražné správy

Správa	Príčina	Riešenie
Kosačka zdvihnutá, stlačte tlačidlo „OK“ do 10 minút a počkajte na automatické kosenie.	Dve predné kolesá kosačky spustili po sebe idúce zdvihy.	Presuňte kosačku na rovnú plochu bez prekážok alebo nízkeho terénu. Stlačte tlačidlo OK na kosačke pre pokračovanie v prevádzke. Ak problém pretrváva, reštartujte kosačku.
Zistený šmyk, kosačka sa zastavila, stlačte tlačidlo „OK“ a počkajte na automatické kosenie.	Kosačka sa šmykla štyrikrát po sebe.	Stlačením tlačidla OK na displeji kosačky automaticky obnovíte prevádzku. Ak uplynie viac ako 10 minút, kosačka prejde do režimu spánku a je potrebné ju manuálne presunúť do nabíjacej stanice.

Zistená kolízia, kosačka sa zastavila, stlačte tlačidlo „OK“ do 10 minút a počkajte na automatické kosenie.	Kosačka spôsobila štyri po sebe idúce kolízie.	Uistite sa, že sa nenachádzajú žiadne prekážky ani nízky terén. Stlačte tlačidlo OK na kosačke a pokračujte v prevádzke. Ak problém pretrváva, kosačku reštartujte.
Anténa RTK je odpojená, skontrolujte kábel RTK.	Anténa RTK je odpojená a signál RTK je prerušený.	Skontrolujte, či je napájací kábel antény RTK správne pripojený a či je kosačka príliš ďaleko od antény. Ak problém pretrváva, kontaktujte popredajný servis, aby skontroloval hardvér.
Kosačka sa prevrátila, diaľkovo ovládajte robota, aby sa vrátil do nabíjacej stanice.	Predné kolesá boli zdvihnuté na 3 sekundy o 35° alebo viac ako 55°, čo spôsobilo okamžité zastavenie kosačky.	Presuňte kosačku na rovnú plochu. Stlačte tlačidlo OK na kosačke pre pokračovanie v prevádzke. Ak problém pretrváva, reštartujte kosačku.
Nabíjanie zlyhalo, robota manuálne umiestnite do nabíjacej stanice.	Kosačka sa nenabila automaticky ani po 5 pokusoch o návrat do nabíjacej stanice.	Ručne zatlačte kosačku do nabíjacej stanice a skontrolujte nasledujúce: 1. Uistite sa, že nabíjacia stanica je správne umiestnená a nie je blokováná prekážkami. 2. Skontrolujte, či sa v nabíjacom porte nenachádzajú cudzie predmety, ktoré by mohli spôsobiť slabý kontakt. Ak problém pretrváva, reštartujte kosačku.
Nabíjacia stanica neznáma, Pre návrat do nabíjacej stanice použite diaľkové ovládanie robota.	Kosačka nebola pri zapnutí na nabíjacej stanici.	Zatlačte kosačku do nabíjacej stanice manuálne alebo diaľkovo a stlačte tlačidlo OK na kosačke pre pokračovanie v prevádzke. Ak problémy pretrvávajú, reštartujte kosačku.
Určenie polohy zlyhalo, diaľkovo ovládajte robota, aby sa vrátil do nabíjacej stanice.	Stratila sa poloha kamery kosačky alebo vypršal časový limit kombinovaných navigačných údajov.	Zatlačte kosačku do nabíjacej stanice manuálne alebo diaľkovo a potom obnovte prevádzku. Ak problém pretrváva, reštartujte kosačku.
Nepodarilo sa uvoľniť, stlačte tlačidlo „ok“ o 10 minút a počkajte na automatické kosenie.	Kosačka je zaseknutá a zastavila sa po štyroch neúspešných pokusoch o vyslobodenie.	Pomôžte kosačke dostať sa zo zaseknutej oblasti a stlačte tlačidlo OK na kosačke, aby ste mohli pokračovať. Ak kosačka Ak sa často zasekáva v tej istej oblasti, nastavte ju ako zákaz vstupu alebo vyrovnajte medzery a nerovné plochy.
E-Stop	Tlačidlo STOP je stlačené.	Zadajte PIN kód na odomknutie a odstránenie hlásenia. Skontrolujte, či nebolo omylom stlačené tlačidlo STOP; ak áno, odstráňte prekážku. Ak problém pretrváva, reštartujte kosačku.
Nie je možné bodové kosenie v nabíjacej stanici	Kosačka začala kosiť bodové kosenie, keď bola na nabíjacej stanici.	Presuňte kosačku na miesto mimo nabíjacej stanice a zvolte bodové kosenie.

6.2 Chybové hlásenia

Správa	Príčina	Riešenie
Chyba snímača zdvihu, reštartujte kosačku.	Kosačka hlási poruchu zdvíhacej haly predných kolies na nabíjacej stanici.	Skontrolujte, či sa v predných kolesách nenachádzajú cudzie predmety a odstráňte ich. Stlačením tlačidla STOP vymažte chybové hlásenie. Ak to nefunguje, reštartujte kosačku. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis.
Chyba ľavého motora, stlačte tlačidlo „STOP“ a zadajte PIN kód.	Prepätie/podpätie/nadprúd/upchatie/strata spojenia/porucha Hallovej vetvy v motore ľavého zadného kolesa kosačky.	Skontrolujte, či sa v ľavom zadnom kolese nenachádzajú cudzie predmety a odstráňte ich. Stlačením tlačidla STOP vymažte chybové hlásenie. Ak to nefunguje, reštartujte kosačku. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis.
Chyba pravého motora, stlačte tlačidlo „STOP“ a zadajte PIN kód.	Prepätie/podpätie/nadprúd/upchatie/strata spojenia/porucha Hallovej vetvy v motore pravého zadného kolesa kosačky.	Skontrolujte, či v pravom zadnom kolese nie sú zaseknuté cudzie predmety a odstráňte ich. Stlačením tlačidla STOP vymažte chybové hlásenie. Ak to nefunguje, reštartujte kosačku. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis.
Chyba motora čepele, stlačte tlačidlo „STOP“ a zadajte PIN kód.	Prepätie/podpätie/nadprúd/upchatie/strata spojenia/anomália v rezacom motore kosačky.	Okamžite vypnite kosačku. Potom skontrolujte nasledujúce informácie, aby ste problém vyriešili: 1. Skontrolujte, či nie je nožový kotúč zaseknutý. Ak áno, odstráňte všetky cudzie predmety. 2. Skontrolujte, či tráva nie je príliš hustá; zosrihajte ju na maximálne 10 cm. Reštartujte kosačku a pokračujte v kosení. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis.
Šasi je odpojené, počkajte na opätovné pripojenie.	Žiadna komunikácia medzi riadiacou jednotkou podvozku kosačky a počítačom úloh.	Reštartujte kosačku. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis, aby skontroloval softvér a hardvér.
Chyba kamery, reštartujte kosačku.	Kamera kosačky nefunguje správne a nemôže komunikovať so základnou doskou.	Reštartujte kosačku. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis, aby skontroloval hardvér.
Chyba senzora, skontrolujte nabíjajúcu stanicu.	EM Kosačka nedokáže detekovať signál pomocnej spätnéj cievky v spodnej časti nabíjacej stanice a cievka je odpojená.	Skontrolujte pripojenie cievky v spodnej časti nabíjacej stanice a ak je odpojené, znova ho pripojte. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis, aby skontroloval hardvér.
Chyba snímača IMU, reštartujte kosačku.	IMU kosačky nemá žiadne alebo nesprávne údaje.	Pre pokračovanie v prevádzke reštartujte kosačku. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis.
Chyba modulu RTK, reštartujte kosačku.	Modul RTK kosačky nemá žiadne údaje; satelitný signál je slabý.	Počkajte, kým anténa zachytí satelitný signál. Ak sa to nepodarí, reštartujte kosačku a anténu RTK. Ak chyba pretrváva, kontaktujte popredajný servis, aby skontroloval hardvér.

Poznámka: Ak sa počas prevádzky kosačky zobrazí chybové hlásenie a nedôjde k včasnému ľudskému zásahu, kosačka sa po 10 minútach automaticky vypne.

6.3 Príznaky

Príznaky	Príčina	Riešenie
Zlyhanie kamery pri obchádzaní prekážok, Prosím, reštartujte kosačku.	Funkcia vyhýbania sa prekážkam kosačky nie je k dispozícii	Reštartujte kosačku. Ak sa problém vyskytne trikrát po sebe, kontaktujte popredajnú podporu.
	Kosačka sa otáča alebo sa zrazu objaví prekážka.	Tento typ prekážky vstupuje do vizuálne mŕtveho uhla, takže na zlepšenie účinnosti kosenia a zabránenie vynechaným koseniam kosačka používa senzor kolízie na vyhýbanie sa prekážkam.
Kosačka vibruje	Nevyvážený kotúč nožov, nože môžu byť poškodené.	Skontrolujte nože a v prípade poškodenia ich vymeňte. Odstráňte nečistoty a cudzie predmety z nožov a nožového kotúča.
Tráva sa kosí nerovnomerne	Kosačka pracuje príliš málo hodín denne.	Predĺžte čas kosenia.
	Čepele sú tupé.	Pre optimálnu účinnosť rezania vymeňte všetky nože.
	Výška kosenia je príliš nízka.	Zvyšujte výšku kosenia a postupne ju znižujte.
	Tráva alebo predmety zachytené v nožovom disku.	Skontrolujte a odstráňte trávu alebo predmety z nožového disku.
Čas nabíjania prekračuje menovitý čas	Slabé pripojenie kvôli nečistotám na nabíjacej stanici.	Vyčistite kontaktné plošky na nabíjacej stanici a nabíjacie kontakty na kosačke.
	Teplota batérie je príliš vysoká.	Umiestnite nabíjaciu stanicu na tienené miesto alebo počkajte, kým teplota batérie neklesne.
Kosačka beží kratšie medzi jednotlivými nabíjajúcimi	Batéria je stará alebo vybitá	Pre výmenu batérie kontaktujte svojho predajcu.
	Tráva alebo cudzie predmety blokujú nožový kotúč alebo sú nože tupé	Vyberte a vyčistite nožový kotúč.
Opakované preklzávanie zadných kolies	Cudzie prekážky pod kosačkou.	Odstráňte prekážky zo spodnej časti kosačky.
	Trávnik je príliš mokrý.	Pred kosením počkajte, kým trávnik vyschne.
Kosačka zaparkovala na trávniku a vypla sa	Chybové hlásenia sa vyskytli počas prevádzky kosačky bez ľudského zásahu.	Reštartujte kosačku, skontrolujte protokol chýb, odstráňte problém a stlačte tlačidlo DOMOV, aby ste ju vrátili do nabíjacej stanice.

KAPITOLA 7. SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA

7.1 Skladovanie

Na konci sezóny kosenia vykonajte sériu krokov údržby, aby ste zabezpečili správnu prevádzku kosačky pri jej opätovnom použití:

1. Pred zimným uskladnením batériu úplne nabite a zabezpečte jej dobitie aspoň raz za 6 mesiacov.
2. Odpojte zástrčku napájacieho zdroja z elektrickej zásuvky a odpojte všetky káblové pripojenia na nabíjacej stanici.
3. Vyčistite kosačku a nabíjaciu stanicu, skontrolujte, či nie sú opotrebované alebo poškodené diely (napr. nože) a zhodnoťte, či je potrebné ich vymeniť.
4. Kosačku, nabíjaciu stanicu a anténu RTK skladujte na chladnom a suchom mieste s okolitou teplotou 10 – 20 °C, mimo dosahu detí, zvierat a cudzích predmetov.

Pre udržanie kosačky v optimálnom stave sa odporúča nechať ju pravidelne servisovať u autorizovaného predajcu. Servis zvyčajne zahŕňa:

1. Dôkladné čistenie kosačky a všetkých pohyblivých častí.
2. Kontrola funkčnosti kosačky.
3. Kontrola a výmena opotrebovaných alebo poškodených dielov podľa potreby (napr. čepele).
4. Kontrola kapacity batérie a jej výmena v prípade potreby.
5. V prípade potreby predajca aktualizuje softvér kosačky.

7.2 Likvidácia

Na konci svojej životnosti je tento výrobok klasifikovaný ako WEEE (odpad z elektrických a elektronických zariadení). Nesmie sa likvidovať ako bežný domový odpad, zmiešaný komunálny odpad (netriedený) ani komunálny odpad (triedený).

Ak je potrebná likvidácia, zabezpečte recykláciu produktu v súlade s miestnymi predpismi. Najmä elektrické a elektronické komponenty musia byť separované a triedené v autorizovanom stredisku na likvidáciu elektroodpadu alebo vrátené predajcovi v pôvodnom stave pri kúpe nového produktu. Nesprávna likvidácia elektroodpadu môže byť sankcionovaná podľa platných miestnych zákonov.

Poznámka:

- **Obaly – Používatelia musia obaly výrobku likvidovať udržateľným spôsobom v určených kontajneroch na likvidáciu odpadu alebo v autorizovaných strediskách likvidácie odpadu.**
- **Batérie – Staré alebo vybité batérie obsahujú látky škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, a preto sa nesmú likvidovať ako bežný domový odpad. Používateľ musí batérie zlikvidovať udržateľným spôsobom v špeciálnej nádobe na likvidáciu odpadu alebo v autorizovanom zbernom dvore.**



KAPITOLA 8. ZÁRUKA

V rámci tejto obmedzenej záruky je tento produkt krytý 3-ročnou zárukou (výnimkou je model R35, ktorého záruka je 2-ročná) od dátumu nákupu proti chybám materiálu alebo spracovania. Obmedzená záruka zahŕňa krytie opráv nasledujúcich kľúčových komponentov:

- Hlavná jednotka a jadro systému
- Súprava na inštaláciu antény RTK
- Nabíjacia stanica
- Napájací zdroj

Spotrebné diely

- Spotrebný materiál (vrátane, ale nie výlučne, pneumatík a rezacích kotúčov) je krytý 6-mesačnou obmedzenou zárukou na chyby materiálu alebo spracovania.
- Na batériu sa vzťahuje dvojiročná obmedzená záruka na chyby materiálu alebo spracovania.
- Čepele a kolesá sú klasifikované ako spotrebný materiál a nie sú kryté obmedzenou zárukou.

Táto záruka výrobcu neovplyvňuje žiadne záručné nároky, ktoré môžete mať voči predajcovi alebo maloobchodnému predajcovi.

Koncoví používatelia alebo neoprávnené tretie strany sa nesmú pokúšať o opravu produktu.

Príklady porúch, na ktoré sa táto záruka nevzťahuje:

- Poškodenie spôsobené presakovaním vody pri použití vysokotlakového čističa.
- Poškodenie spôsobené nezatvorením krytu ovládacieho panela pred čistením robota a priamym opláchnutím obrazovky.
- Škody spôsobené ponorením do vody, napríklad do kaluží po silnom daždi.
- Škody spôsobené bleskom.
- Poškodenie spôsobené nesprávnym skladovaním alebo manipuláciou s batériou.
- Poškodenie spôsobené použitím batérie, ktorá nie je originálnou batériou.
- Poškodenie spôsobené použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva, ako sú čepele alebo montážny materiál.
- Poškodenie spôsobené neoprávnenou úpravou alebo manipuláciou s produktom alebo jeho napájacím zdrojom.

Ak sa s vaším produktom vyskytne chyba, kontaktujte, prosím, zákaznícky servis iGarden, kde vám poskytnú ďalšie pokyny. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu si pripravte doklad o kúpe a sériové číslo produktu.

KAPITOLA 9. VYHLÁSENIE O ZHODE

FAIRLAND GROUP LIMITED, 19H MAXGRAND PLAZA, ULICA TAI YAU Č. 3, SAN PO KONG, KOWLOON, HONGKONG, vyhlasuje, že robotické kosačky na trávnu spĺňajú požiadavky SMERNICE RADY:

Názov produktu: Kosačka na trávnu série R

Čísła modelov produktov: RXX, ZX, TSFXX, ZXX, AIFXX

(XX, X sú premenné, X môže byť 0~9, XX môže byť 01-99)

Podobnosť modelov: Všetky modely sú si navzájom identické, okrem označenia modelu a vzhľadu.

Účelom tohto vyhlásenia je potvrdiť, že uvedené modely sú v súlade s príslušnými harmonizačnými predpismi Európskej únie, najmä:

Smernica o rádiových zariadeniach (RED) 2014/53/EÚ

Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ

Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ

Smernica 2006/42/ES o kosačkách

Smernica RoHS 2011/65/EÚ a doplňujúca smernica ((EÚ) 2015/863)

Spĺňa nasledujúce harmonizované normy:

EN 60335-1:2012/AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 50636-2-107:2015/A1:2018+A2:2020+A3:2021

EN IEC 62311:2020

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 893 V2.1.1

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 300 440 V2.2.1

EN 301 489-17 V3.3.1

EN 301 511 V12.5.1

EN 301 489-19 V2.2.1

EN 301 908-1 V15.2.1

EN 301 489-52 V1.3.1

EN 301 908-2 V13.1.1

EN 55032:2015/A1:2020

EN 301 908-13 V13.3.1

EN 55035:2017/A11:2020

EN 303 413 V1.2.1

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

EN 300 220-2 V3.2.1

EN IEC 63000:2018



(Oprávnený zástupca spoločnosti FAIRLAND a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)

Pozícia: vedúci certifikácie

Miesto a dátum: Guangzhou 2025.08.27

Meno a priezvisko: Eric Zhang

Eric Zhang



iGarden

 www.igarden.ai



Verzia: R-Manual-V1 (SK)

ĎAKUJEME ZA KÚPU ROBOTICKEJ KOSAČKY IGARDEN.